

Linda A. Newson. Making Medicines in Early Colonial Lima, Peru. Apothecaries, Science and Society. Leiden-Boston: Brill; 2017. 346 p. ISBN 9789004351271. 114 €

Linda A. Newson nos ofrece un análisis detallado de los procesos que se verificaron en el asentamiento de los boticarios en el virreinato de Perú, durante los siglos XVI y XVII. Un tema que, de acuerdo con las indagaciones de la autora, poco se ha estudiado o por lo menos no con la profundidad que amerita el caso hispanoamericano. Newson señala que el poco interés de los historiadores por abordar la historia del gremio de los boticarios para comprender el peso de su presencia en la colonia es consecuencia de la preferencia por estudiar los saberes indígenas y todo aquello que existió a su alrededor sobre la salud y la enfermedad.

La autora nos anuncia desde el comienzo del libro que busca distanciarse de, por lo menos, dos posiciones historiográficas que en buena medida han configurado los estudios sobre la medicina, la farmacia y la botánica colonial: una primera vinculada con los estudios que ponderan el mestizaje al momento de analizar las prácticas médicas coloniales, resultado de la compleja relación de préstamos, intercambios y resignificaciones entre los saberes indígenas, europeos y africanos; y una segunda, que cuenta con un fuerte contingente de seguidores, centrada en la circulación e intercambio de la materia médica americana a través de los circuitos del comercio trasatlántico. De esta segunda, además, se desprende una línea de exploración enfocada en medir el impacto de la materia médica americana en la transformación de los conocimientos de la medicina y la farmacia galénicas, tanto en Europa como en América.

A lo largo de los ocho capítulos y los tres extensos apéndices (inventarios de libros, materia médica y libros contables) que componen el libro, Newson detalla con precisión de relojera el funcionamiento de las estructuras coloniales que normativizaron la vida cotidiana y profesional de los médicos y boticarios radicados en la ciudad de Lima en el periodo señalado. Al igual que Arndt Brendecke hiciera en su libro *Imperium und Empirie* (2009), Newson nos revela los vínculos estrechos que se erigieron en el «dominio de larga distancia» y su concreción en el gremio de los boticarios, quienes se establecieron en la ciudad de Lima atraídos por la posibilidad de hacer fortuna y lograr una movilidad social garantizada, pero a condición de pagar altos costos de manutención de sus negocios y mantener una dependencia sin cortapisas con las instituciones gremiales, estatales

y religiosas españolas. Es ahí que el dominio a larga distancia devela su carácter indirecto, incompleto, ineficaz y lento en tierras coloniales.

La investigación de Newson se apoya en un extenso trabajo de archivo, que le llevó a revisar la documentación generada por ocho importantes boticas asentadas en la ciudad virreinal de Lima, de las cuales una perteneció al hospital de Santa Ana y el resto a particulares. Los inventarios que examinó, junto con su interés por el mercado trasatlántico, le permitieron reconocer cómo el encarecimiento de los medicamentos produjo efectos distintos en ambas orillas del Atlántico. En España, se desalentó la apropiación de la materia médica americana por sus altos costos y la percepción de su baja efectividad, atribuible tanto a los efectos climatológicos negativos que sufrían los productos durante el viaje, como al desconocimiento de sus bondades terapéuticas. Esto mismo ha sido planteado con anterioridad por historiadores como John Slater en su capítulo en el volumen *Geografías médicas*, «The Green Gold Fallacies» (2014). Por su parte, en Lima se generó una dependencia creciente con la medicina española, a pesar de los exorbitantes precios de la materia médica proveniente de allá. Si bien con el tiempo las boticas comenzaron a cubrir sus necesidades a partir de recursos locales (vegetales y minerales), este proceso siempre se dio con grandes limitaciones.

Con toda esta información, Newson arriba a importantes hallazgos, que nos obligan a repensar los procesos de circulación y apropiación de la materia médica americana. Pero también de las prácticas y los conocimientos farmacológicos, en general y de los procesos de elaboración de medicamentos en particular. La autora cuestiona la pertinencia de utilizar el concepto de mercado médico (*Medical Marketplace*) de Roy Porter para entender la instauración de los gremios de médicos y boticarios en contextos coloniales, ya que, según indica, se hace evidente que sus procesos socioprofesionales en la América española tomaron trayectorias propias. Los médicos y boticarios estuvieron lejos de ser un mercado competitivo y articulado bajo las lógicas gremiales, toda vez que las coacciones del Estado y la iglesia fueron permanentes.

A lo largo de su libro, Newson nos demuestra cómo todas las instituciones involucradas, tanto civiles como religiosas, favorecieron la consolidación de la medicina humoral, dejando muy poco espacio para la transformación de los medicamentos galénicos. La autora reconoce que el control por parte de las instituciones del Estado desalentó la experimentación y la transformación de la materia médica galénica y propició una incorporación tardía de la química paracelsista. Los boticarios tuvieron pocos incentivos para la experimentación e incorporación de la materia médica local; pero cuando los hubo, fue en su condición de sucedáneo.

Finalmente, en mi opinión, *Making Medicines in Early Colonial Lima* es una contribución indispensable que nos permite profundizar sobre la relación entre el poder y el saber; entre dominio de larga distancia y poderes locales. Una contribución que nos convoca a emprender nuevos estudios comparativos entre Perú y la Nueva España que nos ayuden a revelar por qué, a pesar de que ambos territorios se rigieron por la misma cultura jurídica española, construyeron culturas médicas distintas, pero, sobre todo, reconocer que en los espacios coloniales se verificaron diversas culturas médicas que mantuvieron intercambios permanentes, aunque esta diversidad no siempre resulte obvia o visible a través de la documentación. ■

Angélica Morales Sarabia

Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades, UNAM
orcid.org/0000-0002-1064-2117

García Santo-Tomás, Enrique. *The Refracted Muse. Literature and Optics in Early Modern Spain*. Chicago and London: The University of Chicago Press; 2017. 320 p. ISBN: 9780226465739. 45 \$

The Refracted Muse de Enrique García Santo-Tomás, un autor con una sólida e importante obra dedicada a la literatura del Siglo de Oro, es un fructífero relato de la intersección entre ciencia y sátira en el siglo XVII. La singularidad de este trabajo es múltiple. En primer lugar, por el hecho poco frecuente de que sea la traducción inglesa en una editorial tan prestigiosa como la de la universidad de Chicago del libro publicado originalmente en castellano en 2015; traducción realizada, además, por otro prestigioso hispanista, Vicent Barletta. Pero, desde el punto de vista de la historia de la ciencia, lo más notable es que se trata de un estudio realizado desde una perspectiva conscientemente interdisciplinar.

Aunque existen numerosos análisis de aspectos relacionados con las diferentes formas en que la ciencia y la actividad científica aparecen en un texto literario, lo habitual es que se hayan realizado desde dos disciplinas separadas, la historia de la ciencia o la de la literatura, con agendas completamente diferentes y muy pocos puntos de contacto entre ellas. Por ello, el libro de Enrique García Santo-Tomás pone en un primer plano, desde la historia cultural, la existencia de un lenguaje común entre los escritos científicos y los textos literarios, que se re-